

Restaurante MUSSASHI
Rodízios de Prato Japonês
Sashimi (10~26 tipos), Sushi e outros 80 pratos a escolher.
* R\$ 31,49 ~ R\$ 39,49 *
R. dos Estudantes, 28 - Liberdade
São Paulo - SP - (11) 3203-0900

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

Molhos Maruti: para cada receita, um molho especial.
MARUTI
www.maruti.com.br

小沢氏「増税強行」なら離党

民主党の分裂決定的 奥石幹事長と会談し通告

【共同】民主党の小沢一郎元代表は28日、奥石幹事長と国会内で2回にわたって会談し、野田佳彦首相が消費増税法の成立を強行すれば離党する意向を通告した。これを受け奥石氏は首相を官邸に訪ね、対応を協議した。首相が増税法を撤回するのには困難とみられ、党の分裂状態は決定的となった。小沢、奥石両氏は29日の再会談も調整する。会談で奥石氏は党の分裂回避を要請した。これに対し小沢氏は「増税先行は国民への背信行為で納得できない。ぜひ撤回してほしい」と要求。一参院でも増税法を強行的に採決して成立させるなら、民主党の枠を超えて、われわれの思いを直接国民に訴えねばならない状態になる」と、離党を強く示唆した。2回の会談は、それぞれ約50分と約20分だった。



この日2回目の会談を終え、国会を出る民主党の小沢元代表(右)と首相官邸に入る奥石幹事長=28日午後

【共同】民主党の小沢一郎元代表は28日、奥石幹事長と国会内で2回にわたって会談し、野田佳彦首相が消費増税法の成立を強行すれば離党する意向を通告した。これを受け奥石氏は首相を官邸に訪ね、対応を協議した。首相が増税法を撤回するのには困難とみられ、党の分裂状態は決定的となった。小沢、奥石両氏は29日の再会談も調整する。会談で奥石氏は党の分裂回避を要請した。これに対し小沢氏は「増税先行は国民への背信行為で納得できない。ぜひ撤回してほしい」と要求。一参院でも増税法を強行的に採決して成立させるなら、民主党の枠を超えて、われわれの思いを直接国民に訴えねばならない状態になる」と、離党を強く示唆した。2回の会談は、それぞれ約50分と約20分だった。

小沢氏は会談後、記者団に「いま奥石氏が鋭意努力している。その結果にもよるが、明日にも会談を持つことになるかもしれない」と述べた。奥石氏は首相との会談で、小沢氏への対応に関して、最高裁第2小法廷

【共同】整理回収機構が在日朝鮮総連本部(朝鮮総連)と中央本部(東京都千代田区)の強制的な移転をめぐり、最高裁第2小法廷

【共同】整理回収機構が在日朝鮮総連本部(朝鮮総連)と中央本部(東京都千代田区)の強制的な移転をめぐり、最高裁第2小法廷

【共同】シリア軍侵入を懸念、ゴランPKOで安保理が決議

【ニューヨーク共同】国連安全保障理事会は27日、イスラエル占領地ゴラン高原でイスラエルとシリア両軍の衝突を防止する国連兵力を引き離し、

【共同】米海兵隊が米軍の行方を探し、北九州市の住宅街に銃火器多数

【共同】28日午後2時ごろ、北九州市戸畑区浅生3丁目、米海兵隊が乗ったパトロール車1台、ロケットランチャーや拳銃5丁、実弾数十発などの銃火器があるのを、捜査のため立ち入った福岡県警の捜査員が見つけた。県警は「暴力団が関与している可能性がある」とみて、銃刀法違反などの容疑で調べている。

原発「新生東電の根幹」 下河辺会長、記者会見で強調

【共同】東京電力の下河辺和彦会長は28日、反発している同県の泉田裕彦知事らと自治体の理解を求めていく方針を表明した。下河辺氏は「足元の5年、10年、原発に頼らない電力会社は想定できない」と指摘。柏崎刈羽

【共同】整理回収機構が在日朝鮮総連本部(朝鮮総連)と中央本部(東京都千代田区)の強制的な移転をめぐり、最高裁第2小法廷

【共同】整理回収機構が在日朝鮮総連本部(朝鮮総連)と中央本部(東京都千代田区)の強制的な移転をめぐり、最高裁第2小法廷

【共同】民主と協力見直しも、連合会長、自民党で講演

【共同】連合の古賀伸明会長は28日午前、自民党本部の会場で講演し、「政党そのものが流動化

【共同】米海兵隊が米軍の行方を探し、北九州市の住宅街に銃火器多数

【共同】28日午後2時ごろ、北九州市戸畑区浅生3丁目、米海兵隊が乗ったパトロール車1台、ロケットランチャーや拳銃5丁、実弾数十発などの銃火器があるのを、捜査のため立ち入った福岡県警の捜査員が見つけた。県警は「暴力団が関与している可能性がある」とみて、銃刀法違反などの容疑で調べている。

【共同】米海兵隊が米軍の行方を探し、北九州市の住宅街に銃火器多数

【共同】28日午後2時ごろ、北九州市戸畑区浅生3丁目、米海兵隊が乗ったパトロール車1台、ロケットランチャーや拳銃5丁、実弾数十発などの銃火器があるのを、捜査のため立ち入った福岡県警の捜査員が見つけた。県警は「暴力団が関与している可能性がある」とみて、銃刀法違反などの容疑で調べている。

【共同】米海兵隊が米軍の行方を探し、北九州市の住宅街に銃火器多数

【共同】28日午後2時ごろ、北九州市戸畑区浅生3丁目、米海兵隊が乗ったパトロール車1台、ロケットランチャーや拳銃5丁、実弾数十発などの銃火器があるのを、捜査のため立ち入った福岡県警の捜査員が見つけた。県警は「暴力団が関与している可能性がある」とみて、銃刀法違反などの容疑で調べている。

JAPÃO TRADICIONAL 2012
16 dias
Saídas: 26/AGO 09 e 14/SET, 09 e 14/OUT 04/NOV
Tokyo - Osaka - Kyoto - Nara - Kobe Hiroshima Nagasaki - Mt.Aso - Beppu Okayama - Miyajima Atami - Hakone Monte Fuji - Kumamoto
ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
ENDERECO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

VIAJAR É VIVER INTENSAMENTE!
CONSULTE OUTRAS DATAS E DESTINOS INTERNACIONAIS E NACIONAIS
Pacotes para embarque no mês de setembro de 2012 com preços a partir de: (em Reais)
MACEIÓ (8 dias) 1.669,00
PORTO SEGURO (8 dias) 800,00
NATAL (8 dias) 1458,00
CALDAS NOVAS (4 dias) 1.128,00
FOZ DO IGUAÇÚ (4 dias) 685,00
RECIFE (8 dias) 1.854,00
E MAIS: viagens de férias, cruzeiros, ecoturismo, roteiros personalizados e sob medida, pesca, destinos nacionais e internacionais, documentação para viagens, seguro-viagem e Japan Rail Pass
TUNIBRA TRAVEL
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS (11) 3346-8200
Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade. Consulte datas de saída e outras informações.

政府が84億の景気刺激策

公的投資に期待かける 効果の程には早くも疑問

ジウマ政権が27日、企業投資向けの長期融資の金利下げやトラックなどの設備充実を盛り込んだ景気刺激策を発表したが、専門家の間からは早くもその効果の程に疑問の声が出ていると28日付の紙が報じた。

外因はね帰す決め手無し

「装備のPAC(経済活性化計画)」と銘打った景気刺激策は、トラックや重機類の購入などで製造業を支援し、公的資金を市場に投入する事、経済成長を促すというものである。

今回の景気刺激策も、社会経済開発銀行(BND)が企業向けに貸し出す長期融資の貸付金利(5.75%)を6%から5.5%に引下げること、トラックなどの購入に5.5%の購入補助金など、製造業部門支援が大きな柱だ。

09年から無調整のJPLP引下げは財務省や中央銀行が反対したが、ジウマ大統領のこだわりを、フェルナンド・ピメンテル商工開発相とルシアン・コウチーニョBND総裁が擁護した。一方、トラックや自動車などの工業製品向けに減免、投資向けの交付や消費刺激のための付いた下半期の投資額を6

あすよじりCDJ音楽祭

ラ米最大のクラシック祭典 エレアザールの影響色濃く

明日30日より7月29日まで、ラ米最大のクラシック音楽祭の祭典「カンポス・ド・ジョルダン」が、冬季国際音楽祭が開催される。聖州からリオ州、ミナス州にかけて広がるマンチケラ山脈にあるカンポス・ド・ジョルダン市の音楽祭は、1970年に、伯国のクラシック音楽史に残る指揮者で、小沢征爾も指導を仰いだエレアザール・カル

ヴァーリョ(1912-1996)らの尽力により実現。豊かな緑と清浄な空気に恵まれた美しい街という舞台設定も評判が高く、国内外の音楽家や観客が集まる音楽祭は、今年で43回目を迎える。また同音楽祭の売りのひとつとして「クラシック音楽家の育成」がある。これは1973-87年の同音楽祭を主催したエレアザールの意向でもあり、クラシック音楽

家の卵たちが著名な奏者からレッスンを受ける機会がもうけられている。エレアザールは奨学金制度を作り、新人の育成に尽くしたが、それは現在も彼の息のかかった聖州交響楽団の財団に受け継がれている。現在その奨学金を受けている人の30%は外国人で、音楽家の育成の規模も世界的なものだ。そのエレアザールの生誕100周年を迎える今年、同音楽祭の最大の目玉は7月7日、14日、21日にクラウジオ・サントロ公会堂で行われるコンサートで、聖州交響楽団指揮者(マエストロ)のマルティン・アルツェンツに、リチャード・アームストロングやジャンカルロ・ゲレロ指揮者が参加するほか、チェリストのヨハネス・モセルや伯国のピアニストのネルソン・フレイト

今年で生誕100周年を迎えるエレアザール

し、もう1人が顔面骨折の重傷を負った。犯人のうち3人は同日に逮捕された。同性愛嫌悪による犯罪は北東伯で目立つている。

この初優勝に近づいた南米王者を決するリベラトドール杯決勝第1試合が27日に行われ、アルゼンチンが誇る歴戦の王者ボカ・ジュニオールスに、コリンチャンスが新人ロドリゴ・ゴメスを擁する強豪ポルティエーロに引き分け、悲願

の初優勝に近づいた南米王者を決するリベラトドール杯決勝第1試合が27日に行われ、アルゼンチンが誇る歴戦の王者ボカ・ジュニオールスに、コリンチャンスが新人ロドリゴ・ゴメスを擁する強豪ポルティエーロに引き分け、悲願

とで、軍政による拷問が再び問題視されはじめた。今日この頃。1975年7月に聖州で拷問死した、当時「民主運動の象徴」といわれたジャーナリスト、ウラジミール・ヘルゾグの記念イベントが行われている。29日、同公会堂では同氏に捧げた記念コンサートを開催。人権問題について考える一つの契機か。

の初優勝に近づいた南米王者を決するリベラトドール杯決勝第1試合が27日に行われ、アルゼンチンが誇る歴戦の王者ボカ・ジュニオールスに、コリンチャンスが新人ロドリゴ・ゴメスを擁する強豪ポルティエーロに引き分け、悲願

の初優勝に近づいた南米王者を決するリベラトドール杯決勝第1試合が27日に行われ、アルゼンチンが誇る歴戦の王者ボカ・ジュニオールスに、コリンチャンスが新人ロドリゴ・ゴメスを擁する強豪ポルティエーロに引き分け、悲願

の初優勝に近づいた南米王者を決するリベラトドール杯決勝第1試合が27日に行われ、アルゼンチンが誇る歴戦の王者ボカ・ジュニオールスに、コリンチャンスが新人ロドリゴ・ゴメスを擁する強豪ポルティエーロに引き分け、悲願

コリンチャンスに新星登場 敵地で貴重な引き分け

の初優勝に近づいた南米王者を決するリベラトドール杯決勝第1試合が27日に行われ、アルゼンチンが誇る歴戦の王者ボカ・ジュニオールスに、コリンチャンスが新人ロドリゴ・ゴメスを擁する強豪ポルティエーロに引き分け、悲願

の初優勝に近づいた南米王者を決するリベラトドール杯決勝第1試合が27日に行われ、アルゼンチンが誇る歴戦の王者ボカ・ジュニオールスに、コリンチャンスが新人ロドリゴ・ゴメスを擁する強豪ポルティエーロに引き分け、悲願

の初優勝に近づいた南米王者を決するリベラトドール杯決勝第1試合が27日に行われ、アルゼンチンが誇る歴戦の王者ボカ・ジュニオールスに、コリンチャンスが新人ロドリゴ・ゴメスを擁する強豪ポルティエーロに引き分け、悲願

の初優勝に近づいた南米王者を決するリベラトドール杯決勝第1試合が27日に行われ、アルゼンチンが誇る歴戦の王者ボカ・ジュニオールスに、コリンチャンスが新人ロドリゴ・ゴメスを擁する強豪ポルティエーロに引き分け、悲願

の初優勝に近づいた南米王者を決するリベラトドール杯決勝第1試合が27日に行われ、アルゼンチンが誇る歴戦の王者ボカ・ジュニオールスに、コリンチャンスが新人ロドリゴ・ゴメスを擁する強豪ポルティエーロに引き分け、悲願

旅のご相談は CVCリベルダーデ支店で... 日本語で対応いたします

SCANDALIO lounge 5つの最適な調和された空間... 日伯グラフィックス

第26回ブラジル生長の家全国大会 日時: 2011年7月1日(日) 8:00~16:00 場所: アニエンビー国際会議場

ガブリエラ ジョルジニアマード作 佐東三枝訳 (291)

Table with weather forecast and exchange rates. Columns include date, temperature, and currency values.

「坊主BAR」で悩み相談

SNS時代の宗教の役割

【共同】木調の内装、心地よく流れるジャズ。一見するとしゃれたバーだが、シェーカーを振るのはけさ姿の住職だ。京都市内の裏通りにひっそりたたずむ「坊主BAR」。新しい宗教のかたちを探ると、宗教やサブカルチャーに詳しい作家、海猫沢めろんさんと訪ねた。



シェーカーを振る羽田高秀さん＝京都市の「坊主BAR」

「共同」 SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。

「坊主BAR」の住職は、SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。

「坊主BAR」の住職は、SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。

「坊主BAR」の住職は、SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。



宗教やITについての話が弾む羽田高秀さん(左)と海猫沢めろんさん＝京都市の「坊主BAR」

「坊主BAR」の住職は、SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。

「坊主BAR」の住職は、SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。SNSで人が知り合いに相談できる。

相談者自身が変化

【共同】大阪市の黒田は、相談者を引き付けて... 静かに耳を傾けると... 相談者自身が変化... 静かに耳を傾けると...

【共同】大阪市の黒田は、相談者を引き付けて... 静かに耳を傾けると... 相談者自身が変化... 静かに耳を傾けると...

【共同】大阪市の黒田は、相談者を引き付けて... 静かに耳を傾けると... 相談者自身が変化... 静かに耳を傾けると...



「自分が周りにいる人よりも、自分が変わりたい」と話す黒田素子さん＝大阪市

「自分が周りにいる人よりも、自分が変わりたい」と話す黒田素子さん＝大阪市... 自分が周りにいる人よりも、自分が変わりたい...

「自分が周りにいる人よりも、自分が変わりたい」と話す黒田素子さん＝大阪市... 自分が周りにいる人よりも、自分が変わりたい...

「自分が周りにいる人よりも、自分が変わりたい」と話す黒田素子さん＝大阪市... 自分が周りにいる人よりも、自分が変わりたい...

女性二一「家事手伝い」今は昔 深刻な問題抱える例も

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...

【共同】就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も... 就職や結婚を... 家事手伝い... 深刻な問題抱える例も...



惑星「55カネクリエ」(中央右)と恒星の想像図(NASA提供・共同)

「共同」 レンコート... 防水衣類を洗... 洗濯機は「X」... レンコート... 防水衣類を洗... 洗濯機は「X」...

「共同」 レンコート... 防水衣類を洗... 洗濯機は「X」... レンコート... 防水衣類を洗... 洗濯機は「X」...

新「ネット住所」運用を開始

グーグル、KDDIなど 家電やEV、無限に接続

電力消費の抑制へ貢献

【ニューヨーク共同】米グーグルや日本のKDDIなど、世界のインターネット上の「住所」を示すIPアドレスがほぼ無制限にある次世代規格「IPv6」の運用を開始した。普及すれば、家電や電気自動車(EV)などの機器をいくらかでもネットに接続でき、社会全体の電力消費量の抑制に向けたシステム構築に大きな役割を果たすことが期待できる。

普及でネット利用人口が世界的に急増する中、約43億個あった現行規格の「IPv4」のアドレスは2011年にほぼ枯渇。IPv6は340兆に1兆をかけた数に、さらに1兆をかけた数ある。現行規格のアドレス数がパケット一杯の砂とすると、次世代規格は地球の大きさの容器に入る量で事実上なくなる心配がない。

新規格では、家庭などの電力消費を把握する次世代電力計「スマートメーター」を中心に照明、エアコン、EVなどといった消費量を制御し、節電に役立てることが可能。ネットにつながる機器の一つ一つにIPアドレスが必要で、現行規格では数が不足している。

新アドレスの利用には、パソコンや携帯端末は、ネットワーク機器が、ネットワーク側の対応が必要。「ウィンドウズXP」以降の基本ソフト(OS)を搭載するパソコンや一部の携帯端末は対応済みだ。グーグルなどは昨年6



身体障害者に交付される駐車禁止の除く外標章「除対象者使用中」をボードの上に置いた乗用車

【共同】東京・荒川区立荒川自然公園(荒川八の才オムラサキ観察

園で、国蝶(ちよう)のオムラサキが次々と羽化し、ケージ内を優雅に飛んで来園者を魅了している。現在、幼虫とオムラサキを約七十五匹が確認され、来月上旬まで羽化のピークが続く。成虫まで観察できるのは、羽化して飛び立つ瞬間など見どころを同会の会員が解説する。オムラサキは環境省レッドデータブックの準絶滅危惧種。

【共同】日本音楽著作権協会(JASRAC)による、AKB48が上位4作独占

この5作品全てを制作したプロデューサー秋元康さんは、東京都渋谷区で開かれた贈呈式で「多くの方に支持されてうれしく思います」と話し、会場に駆けつけた高橋みなみさんらAKB48のメンバー4人も笑顔を見せた。

【共同】内閣府はこのほど発表した報告書「2012年の世界経済見通し」で、世界経済は「弱い回復が続くが、年後半からやが改善」と予想。ただ中

痛みと疲れをいやす 武道医術・指圧・整体・お灸

生命活動を維持しようとする活力 **気** 臓器に栄養を与える物質 **血** 生命活動を物質的に支える体液 **水**

3つの流れのスムーズな循環により健康が維持されている

R. Galvão Bueno, 57 St. 12 (メトロ リベルダーデ) Tel: 3208 5132 森山

PENSÃO do JAPÃO e RESTITUIÇÃO (ROSEKI TOHON) 戸籍謄本 (11) 3105-6946 - CEL. 9985-3711

売 不動産 IMÓVEIS na PLANTA Sem JUROS Até as Chaves Av. Liberdade 1000 Procure por Corretor Sr. LEXUS-ABYARA CRECI 88.547 imoveiscarto684.blogspot.com.br Cel: 11-9788-0819

貸 部屋 Aluga-se QUARTO Rua São Paulo, 113 Liberdade - S. Paulo (11) 8418-6090 青柳

年金・恩給 相談と手続き TEL/FAX: (11) 3105-6946 - CEL. 9985-3711

日本間・畳 寿司屋・和室・手作り木製照明・襖カーテン代り窓障子(日本語) (011)2546-5086 **山形工芸社** 物造り一筋40年 yamagatamoveis@gmail.com www.yamagatamoveis.com.br

ヘルパー 日本の老人ホームでの仕事です 収入良・65才位まで 詳細 (11) 3399-4566

【共同】身体障害者に外標章を偽造、不正使用する事件が目立っている

【共同】内閣府はこのほど発表した報告書「2012年の世界経済見通し」で、世界経済は「弱い回復が続くが、年後半からやが改善」と予想。ただ中

【共同】内閣府はこのほど発表した報告書「2012年の世界経済見通し」で、世界経済は「弱い回復が続くが、年後半からやが改善」と予想。ただ中

【共同】内閣府はこのほど発表した報告書「2012年の世界経済見通し」で、世界経済は「弱い回復が続くが、年後半からやが改善」と予想。ただ中

EMPREGO no JAPÃO

Fáb. de DOCES / PADARIA 18 à 60 anos BENTO 18 à 60 anos HOTEL Homem/Mulher até 66 anos HOSPITAL Mulher/Casal até 66 anos Montadora de SUZUKI 18 à 35 anos COMP. ELETRÔNICO 18 à 50 anos

São Paulo Tel: (11)3208-8080 / 3207-8484 hiroshimaservice@yahoo.com.br

ACUPUNTURA 針灸 Dra. MONICA Y. MORISHITA BIOMÉDICA 生物医学師 PÓS-GRADUAÇÃO em ACUPUNTURA 大学院で針灸学を専攻しました * いろいろな痛みと病気に * ACUPUNTURA - PLANTAS MEDICINAIS LASER - MOXA JAPONESA LOCAL: Rua Thomas Gonzaga, 95(M) IWATE Kenjinkai CONTATO: 9236-3956 / 2639-0572

増改築の工事一式 タイル、塗装 電気、水道 ご用命はタナベ 4617-3889 6374-5381

PC LIBERDADE パソコンのことなら何でも! 修理・設置・指導・PCの日本語化 日・ポ両語対応 PCの販売/激安の中古PCもあります (11) 8558-7552

あなたの広告をおまちしております

潜水艇でウナギを探せ

産卵シーンを観察に挑戦



ウナギを探し出す潜水艇

【共同】謎の多いウナギの生態を探るため、海洋研究開発機構と東京大学などが今年7月、産卵場とされるグアム島周

【共同】内閣府はこのほど発表した報告書「2012年の世界経済見通し」で、世界経済は「弱い回復が続くが、年後半からやが改善」と予想。ただ中

【共同】内閣府はこのほど発表した報告書「2012年の世界経済見通し」で、世界経済は「弱い回復が続くが、年後半からやが改善」と予想。ただ中

【共同】内閣府はこのほど発表した報告書「2012年の世界経済見通し」で、世界経済は「弱い回復が続くが、年後半からやが改善」と予想。ただ中

クラシファイカード ニッケイ新聞のクラシファイカードが力になります! 買います・売ります・あげます・探しています・教えます・探し人等

教えます ポルトガル語 週2・3回、個別指導 電話 (11) XXXX-XXXX

Aタイプ (横35mm X 高17mm) 1週間に2回掲載で R\$ 20,00

売ります 木製本棚 5段(調整可能) 大きさ: 2m X 1,5m ほぼ未使用、新品同様 家まで届けます 電話 (11) XXXX-XXXX

Bタイプ (横35mm X 高39mm) 1週間に2回掲載で R\$ 30,00

【共同】謎の多いウナギの生態を探るため、海洋研究開発機構と東京大学などが今年7月、産卵場とされるグアム島周

【共同】内閣府はこのほど発表した報告書「2012年の世界経済見通し」で、世界経済は「弱い回復が続くが、年後半からやが改善」と予想。ただ中

【共同】内閣府はこのほど発表した報告書「2012年の世界経済見通し」で、世界経済は「弱い回復が続くが、年後半からやが改善」と予想。ただ中

【共同】内閣府はこのほど発表した報告書「2012年の世界経済見通し」で、世界経済は「弱い回復が続くが、年後半からやが改善」と予想。ただ中

【共同】内閣府はこのほど発表した報告書「2012年の世界経済見通し」で、世界経済は「弱い回復が続くが、年後半からやが改善」と予想。ただ中

例 (原寸大)

教えます ポルトガル語 週2・3回、個別指導 電話 (11) XXXX-XXXX

Aタイプ (横35mm X 高17mm) 1週間に2回掲載で R\$ 20,00

売ります 木製本棚 5段(調整可能) 大きさ: 2m X 1,5m ほぼ未使用、新品同様 家まで届けます 電話 (11) XXXX-XXXX

Bタイプ (横35mm X 高39mm) 1週間に2回掲載で R\$ 30,00

こども だいに いえ

「子供たちの第二の家に」



記念プレートを受け取った皆さん

創立80周年祭典に250人 初の記念誌も目下制作中

今年80周年を迎えた聖市のタボン体育文化協会(木曾光紀会長、90会員家族)が24日、同会館で『創立80周年記念祭』を盛大に開催した。歴代会長の親族やタボン学園創始者の親族らを始め、在聖日本国総領事館の成田強領事館長や聖市文協の木多喜八郎会長、県連の坂本アウグスト副会長ら約250人が駆けつけた。記念行事の一環として初の記念誌も制作中。会館に隣接するコロナ最古の日本語学校の一つ「タボン学園」の歴史も盛り込まれる。式典の挨拶で木曾会長は「先人が学園と文協の基礎を作ったお蔭で、我々子孫も日本人のルーツを保つことが出来た。今日は創始者の皆さんを称えたい」と話した。

1919年、初の日本人家族が同地に入植。子弟を教育する学校設立を目的に、32年文協の前身となる「タボン農會」が設立された。その後、日本政府からの資金援助で同学園が建設された。第2次大戦終了後にタボン体育文化協会と改称、現在に至る。



挨拶をする木曾会長

温かい日差しが照りつける中、同学園前に設置された祭壇前で物故者慰霊祭が執り行われた。祝詞奏上では参加者からも頭を垂れて先逝者に祈りを捧げ、交替で玉串を献上した。続いて日伯国歌が響く中、両国および聖州の国旗が掲げられ、学



来社した木多会長と中島事務局長

文協桜祭り

7、8日に盛大に開催

ブラジル日本文化福祉協会(木多喜八郎会長)は7月7、8日の両日午前10時から、国立錦大学スポーツセンター(Rotovia Bunitiro Nakao, km 48, Estrada para Itirama, Bairro do Carmo)で『第16回桜祭り』を開く。開式は7日正午から。

会場の規模が昨年から大幅に拡張され、従来であった舞台での歌唱ショーや食べ物販売などに加え、震災写真展や活け花、盆栽などのフォトコンテストなどが行われる。協賛企業のブースも設けられ、プラスチック製品を扱うサンスイ社が水槽を出展。その中を色とりどりの錦鯉が泳ぐ。50以上のバザリスタの出店や桜の苗木の販売、折り紙、押し絵などの各種ワークショップもある。協賛のサンロツケ

市からは、地元レストランが出店される。案内のため来社した木多会長と中島エドアルド事務局長は「昨年と比べ規模、1日中楽しめるイベントなので家族みんなで参加を」と呼びかけた。入場料は無料だが、車の来場者には15レアルの寄付が呼びかけられている。また、当日朝には文協前からバスが運行される。問い合わせは文協の予約申し込みは文協(11-32208-175)まで。

伯国東京農大会

慰霊祭・親睦会、29日

伯国東京農大会(沖眞一会長)は浄土宗日伯寺による『第40回慰霊祭』を29日午前10時から、グアラーリヨスのサンジュスター・タデウ

西式の無料健康相談

西式健康法ブラジル支部は7月1日午前9時から同11時まで、健康相談や病気の予防に関する恒例の無料健康相談を同会(R. Martiniano de Carvalho, 959, Bela Vista, Clinica Instituto Paulistano)で行う。メトロのベルゲイロ駅から徒歩5分。問い合わせは鈴木文子(電話)11-2957-8822まで。

リゾートホテルで「日本の宴」

「イタ・テルマス」にようこそ!

日系人の観光客を招待したい。サンタカタリーナ州内陸部に位置するイタ市は静かな湖で知られる観光地だ。同地のリゾートホテル「イタ・テルマス」(Ila Thermae)では、日系人の観光客向けに8月30日から9月1日にかけて「日本

の宴」を演出する。同イベントは、ホテルの広報エリアーネ・マイオリさんの「日系人が1人もいない町だけど、日系社会の人にも訪れてほしい」との思いから企画されたもの。日本食の料理人のいない同地で、この日のために特別な料理人のチームを招待するほか、音楽のショーや同日に合わせたゲートボールの開催が予定されている。また、リゾート施設が併設される同ホテルでは、温泉、プールも完備。同地の温泉は硫黄泉なので、冷え症や肩こり

のほか、糖尿病、高血圧、動脈硬化症にも効果がある。イタ市が観光地として注目され始めたのは最近のこと。90年代、町を流れるウルグアイ川をせき止めてダムを建設し、水力発電所を造る計画が進められたのがきっかけだ。それに伴い高台への移動を余儀なくされた住民は、総動員で町の移転に協力した。その結果、旧跡地に巨大な人工の湖が出現し、町の新たな名物となっ



ホテルのベランダから見える絶景を背に案内するエリアーネさん

が、現在町のシンボルとなる、湖の真ん中にそびえ立つ2本の教会の塔。旧市街地を愛した住民の要望によって保存されたものだ。今では2月にカーニバルで賑わう一方、伯国では珍しいブルーベリーの栽培でも名を馳せる。湖を見渡せる丘に建てられた同ホテルでは、全室から湖の絶景を楽しむことができるほか、連日湖のクルージングも企画されており、2本の塔の間近まで見学に行くことが可能だ。詳細は同ホテル(H.P. Km. 1, R. Valentim Nogueira, 19.5)まで。

コロニアテニス大会

コーベルコチアで7日

コーベルコチア・アトレチコ・クラブ(ソローン・ヤスヒコ・タササガワ代表)が主催する『第66回コロニアテニス大会』が7日の午前7時から75歳以上の高齢者まで10以上の男女・年齢別カテゴリーに分かれ、シングルとダブルで

行われる。全伯から250人以上の選手が出場し、子どもから75歳以上の高齢者まで10以上の男女・年齢別カテゴリーに分かれ、シングルとダブルで



ネルソン実行委員長(右)とミルトン・テニス部長

ネルソン実行委員長(右)とミルトン・テニス部長は「優秀な選手によるカテゴリー・スペシャリティには、日本の榎健一選手も出場する。多くの方に見に来て頂きたい」と呼びかけている。問い合わせは同クラブ(11-3782-1227)、ミルトン部長(同)8122-8464まで。

西式健康法ブラジル支部は7月1日午前9時から同11時まで、健康相談や病気の予防に関する恒例の無料健康相談を同会(R. Martiniano de Carvalho, 959, Bela Vista, Clinica Instituto Paulistano)で行う。メトロのベルゲイロ駅から徒歩5分。問い合わせは鈴木文子(電話)11-2957-8822まで。

祝 タボン体育文化協会 創立80周年記念祭

【主な年中行事】
運動会、慰霊祭、敬老会、文化祭、終業式、忘年会、ヤキソバ祭り、友まつり

【主な部活動】
日本語学校、ゲートボール、カラオケ、太鼓、ボーイスカウト、青年会
※各部では部員を募集しています

創立1932年1月20日 タボン農会創立
2012年6月24日 創立80周年記念祭
会員数90家族

Centro Esportivo e Cultural do Taboão
Rua Nestor dos Santos Lima, 18
CEP 05743-210 - Jardim Jamaica - Campo Limpo - SP
Fone/Fax: (11) 5845-2458

評議員長	梅北	宮路
評議員	玉根	義信
第二会計	石井	義信
第一会計	大城	ルイス
第一書記	光谷	エイトール
副会長	木曾	光紀
婦人部部長	宮路	アリセ
婦人部副部長	木曾	友江

